

AQUADATE

Chrono

MANUEL D'INSTRUCTIONS



EBERHARD & CO

*Manufacture Suisse d'Horlogerie depuis 1887*



**L**a Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co., fondée en 1887 par Georges-Lucien Eberhard à La Chaux-de-Fonds, s'est immédiatement spécialisée dans la production de montres chronographes. Pour cette raison, elle a acquis une place très importante dans le monde de l'horlogerie de haut de gamme. La production de montres élégantes et sportives a également contribué à accroître le prestige de la marque Eberhard & Co. Ceci a été possible grâce à la motivation permanente des techniciens et à l'habileté des créateurs qui ont maintenu les produits à l'avant-garde avec le développement des technologies modernes les plus sophistiquées, grâce aussi au soin artisanal apporté aux détails, dans le respect de la grande tradition suisse de l'horlogerie de précision.

Plus de 130 ans se sont écoulés et, maintenant plus que jamais, Eberhard & Co. est un symbole prestigieux qui a contribué à maintenir à un niveau élevé toutes ces valeurs qui ont rendu unique l'horlogerie suisse.

# Aquadate Chrono

La collection Aquadate, lancée dans les années 60, s'enrichit aujourd'hui d'une nouvelle version chronographe pour cette montre unique.

Animé par un calibre d'une robustesse et d'une fiabilité éprouvées, "Aquadate Chrono" à un boîtier de 41 mm de diamètre. Le cadran, décliné en différentes couleurs, est caractérisé par une finition à « vagues-droites » et par l'écusson - emblème de la Maison - à 12h. La lunette en acier est décorée avec de cavaliers. Le guichet de date, placé à 6 heures, permet une facilité d'utilisation maximale, tandis que l'étanchéité est garantie à 100 mètres.

"Aquadate Chrono", grâce à des lignes pures et d'une grande élégance, représente un modèle inimitable, idéal pour tous ceux qui souhaitent posséder un accessoire au charme certain à porter à tout moment, tant lors d'occasions plus formelles que dans les moments de liberté.

## INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE INTERNATIONALE

Nous garantissons que votre montre Eberhard & Co. est exempte de tout vice de matière ou défaut de fabrication, pour une période de 24 mois, si elle est portée correctement et normalement.

La garantie ne couvre pas:

- les dégâts provoqués par de fausses manipulations techniques ou dus à des chocs
- l'usure du bracelet, du verre, de la couronne ou de tout autre élément, suite à une utilisation normale de la montre
- les frais éventuels d'expédition et d'assurance.

Pour une révision technique du modèle Eberhard & Co. "Aquadate Chrono", veuillez vous adresser exclusivement aux Centres d'Assistance technique agréés par Eberhard & Co.

Nous vous conseillons de faire effectuer un contrôle et la révision du mécanisme tous les trois ans. Notre vœu le plus cher est de vous donner entière satisfaction.



**A** Poussoir de départ et d'arrêt du chronographe

**B** Poussoir de remise à zéro de toutes les aiguilles du chronographe

**C** Couronne de remontoir

**D** Aiguille des heures/montre

**E** Aiguille des minutes/montre

**F** Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent

**G** Aiguille centrale compteur des secondes chronographe

**H** Petite aiguille compteur des minutes chronographe

**I** Date

## CARACTERISTIQUES

"Aquadate Chrono" est doté d'un mouvement mécanique à remontage automatique. La couronne est à vis, le verre saphir et le fond du boîtier est fixé par 8 vis.

La collection est disponible dans la version suivante:

- Boîte acier avec bracelet acier.  
Étanche jusqu'à 100 m.

## LECTURE DU CADRAN

Sur le cadran de l'"Aquadate Chrono" se trouvent 2 compteurs qui ont les fonctions suivantes:

- Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent **F**
- Petite aiguille compteur des minutes chronographe **H**

La lecture des secondes du dispositif chronographe est donnée par l'aiguille centrale **G**

Le guichet de la date est à 6 h.

## POUSSOIR

Les poussoirs seront actionnés dans l'ordre suivant:

**A** : départ

**A** : arrêt

**B** : mise à zéro

Il est conseillé de suivre cet ordre afin d'éviter tout dommage au mécanisme. Ne jamais actionner les poussoirs dans l'eau, l'étanchéité étant garantie en utilisation normale seulement.

## UTILISATION DE LA COURONNE

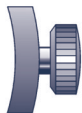


POSITION A - Couronne vissée, étanchéité garantie



POSITION B- REMONTAGE DE LA MONTRE – Pour dévisser la couronne, la tourner dans le sens contraire de la marche des aiguilles de la montre.

Lorsque la couronne est dévissée, la tourner dans le sens de la marche des aiguilles de la montre pour transmettre la charge manuelle au mouvement. Si votre "Aquadate Chrono" n'a pas été porté pendant quelques temps, le mouvement automatique devra être remonté manuellement. On obtiendra ainsi immédiatement une réserve de marche et le fonctionnement précis de la montre.



POSITION C - MISE EN DATE RAPIDE – Tirer la couronne jusqu'au 1er cran.

Faire tourner la couronne dans le sens de la marche des aiguilles de la montre pour mettre à la date voulue.

IMPORTANT: ne jamais corriger la date entre 22 h et 1 h du matin.



POSITION D - MISE A L'HEURE – Tirer la couronne jusqu'au 2ème cran pour mettre à l'heure

### IMPORTANT

Pour refermer la couronne, l'appuyer légèrement contre le boîtier, en tournant dans le sens de la marche des aiguilles de la montre, jusqu'à vissage complet

## INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DU CHRONOGRAPHE

La première pression sur le poussoir **A** met en fonction le dispositif du chronographe. Par une deuxième pression, on arrête le dispositif. Cela permet la lecture des compteurs des secondes **G** et minutes **H** écoulées. Par une nouvelle pression, le dispositif repart depuis l'arrêt intermédiaire. Pour la remise à zéro, le chronographe devra être en position d'arrêt et ainsi, en pressant le deuxième poussoir **B**, toutes les aiguilles se mettent à zéro. Il est conseillé de ne pas tenir en marche constante le dispositif du chronographe.

## EFFETS DES CHAMPS MAGNÉTIQUES

La précision de fonctionnement de la montre peut être altérée par des champs magnétiques en mesure de magnétiser certains composants du mouvement mécanique. Cela peut se produire, par exemple, à proximité d'équipements électriques comme les téléviseurs, téléphones portables, réfrigérateurs, fours micro-ondes, radio-réveils, etc. Il est donc conseillé de ne pas exposer trop longtemps la montre à ces effets. En cas de magnétisation, il faut procéder à une simple opération de démagnétisation du mouvement.

## SOINS ET ENTRETIEN DES MONTRES ÉTANCHES

Le modèle "Aquadate Chrono" peut être porté sous la douche, en cas de plongeurs ou de plongée en apnée, mais il n'est pas conçu pour les activités de plongée sous-marine à grande profondeur.

Important : avant tout contact avec l'eau, il est recommandé de vérifier si la couronne est bien serrée.

Après une utilisation en eau de mer, rincer la montre à l'eau douce.

Veiller à ne pas retirer la couronne lorsque la montre est mouillée.

Il est recommandé de tester l'étanchéité de la montre tous les ans auprès de l'un de nos centres d'assistance technique agréés pour vérifier s'il est nécessaire de remplacer les joints.



[www.eberhard-co-watches.ch](http://www.eberhard-co-watches.ch)